

7

Referências bibliográficas

- ALEA, Tomás Gutiérrez. **Dialética do espectador**. São Paulo: Summus editorial, 1984.
- ANDERSON, Benedict. **Nação e consciência nacional**. São Paulo: Ática, 1989.
- AUFDERHEIDE, Patricia. **Documentary Film – A Very Short Introduction**. Nova Iorque: Oxford University Press, 2007.
- AVELLAR, José Carlos. **A ponte clandestina**. São Paulo: Editora USP e 34, 1995.
- _____. “O Neo-realismo e a revisão do método crítico”, In: **Cinemais 34 – Revista de cinema e outras questões audiovisuais**. Rio de Janeiro: Aeroplano, 2003.
- BAKHTIN, Mikhail. **Problemas da poética de Dostoievski**. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 1981.
- BARTHES, Roland. **O rumor da língua**. São Paulo: Martins Fontes, 2004.
- _____. **S/Z**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1992.
- _____. **Mitologias**. Rio de Janeiro: Difel Difusão Editorial, 1978.
- BARNOUW, Eric. **Documentary – A History of the Non-Fiction Film**. Nova Iorque: Oxford University Press, 1993.
- BAUMAN, Zigmunt. **Em busca da política**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 2000.
- BENJAMIN, Walter. “Sobre o conceito de história”, “A imagem de Proust” e “O que é o teatro épico?”. In: **Obras escolhidas I – Magia e técnica, arte e política**. São Paulo: Brasiliense, 1994.
- BERNARDET, Jean-Claude. **Cineastas e imagens do povo**. São Paulo: Companhia das Letras, 2000.
- BHABHA, Homi K. “Disseminação – o tempo, a narrativa e as margens da nação moderna”. In: **O local da cultura**. Belo Horizonte: Editora UFMG, 1998.
- BLOCH, Ernst. **O princípio esperança**. Volume I. Rio de Janeiro: Editora UERJ, 2005.
- BRASIL: NUNCA MAIS – Um relato para a História**. 24ª edição. Petrópolis: Editora Vozes, 1990.
- BRECHT, Bertolt. **Estudos sobre teatro**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1978.

- BURKE, Peter. **A escola dos Annales**. São Paulo: Unesp, 1990.
- _____. **O que é história cultural?**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 2005.
- CALVINO, Ítalo. **As cidades invisíveis**. São Paulo: Companhia das Letras, 1990.
- CANDIDO, Antonio. “Literatura e Subdesenvolvimento”. In: **América Latina em sua literatura**. São Paulo: Perspectiva, 1979.
- CASTRO, Josué de. **Geopolítica da fome**. Volume I. 8ª edição. São Paulo: Brasiliense, 1968.
- CERTEAU, Michel de. **A escrita da história**. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 2006.
- _____; GIARD, Luce; MAYOL, Pierre. **A invenção do cotidiano**, Volume 1: Artes de fazer. Petrópolis: Vozes, 1997.
- DA-RIN, Silvio. **Espelho partido** – tradição e transformação do documentário. Rio de Janeiro: Azougue editorial, 2004.
- DIAS, Maurício e TENDLER, Silvio. **Jango** – como, quando e porque se depõe um Presidente. Porto Alegre: L&PM, 1984.
- DEBRAY, Régis. **Revolución dans la revolución?** – *Lutte Armée e Lutte Politique En Amerique Latine*. Paris: Éditions François Maspero, 1967.
- DERRIDA, Jacques. **Mal de arquivo** – uma impressão freudiana. Rio de Janeiro: Relume Dumará, 2001.
- DEUTSCHER, Isaac. **O judeu não-judeu e outros ensaios**. Rio de Janeiro: Civilização brasileira, 1970.
- ECO, Umberto. **Obra aberta**. São Paulo: Editora Perspectiva, 1968.
- EISENSTEIN, Sergei. **A forma do filme**. Jorge Zahar Editora, 2002.
- _____. **O sentido do filme**. Jorge Zahar Editora, 2002.
- FANON, Frantz. **The Wretched of the Earth**. Nova Iorque: Grove Press, 1968.
- FERREIRA, Jorge; SOARES, Mariza de Carvalho (org). **A História vai ao cinema**. Rio de Janeiro: Record, 2001.
- FERRO, Marc. **Cinema e História**. São Paulo: Paz e Terra, 1992.
- FIGUEIREDO, Vera Lucia Follain de. **Da profecia ao labirinto** – Imagens da História na ficção latino-americana contemporânea. Rio de Janeiro: Imago e UERJ, 1994.
- FOUCAULT, Michel. **A arqueologia do saber**. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 2005.
- _____. **A ordem do discurso**. São Paulo: Loyola, 2000.

- _____. **Microfísica do poder**. 6ª edição. Rio de Janeiro: Edições Graal, 1986.
- _____. “A vida dos homens infames”. In: **O que é um autor?**. Lisboa: Passagens, 1982.
- FUKUYAMA, Francis. **O fim da história e o último homem**. Rio de Janeiro: Rocco, 1992.
- GALEANO, Eduardo. **As veias abertas da América Latina**. 14ª edição. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1979.
- _____. **O livro dos abraços**. Porto Alegre: L&PM, 2007.
- GASPARI, Elio. **A ditadura encurralada – O sacerdote e o feiticeiro**. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.
- GOMES, Ângela de Castro; FERREIRA, Jorge. **Jango – as múltiplas faces**. Rio de Janeiro: Editora FGV, 2007.
- GOMES, João Carlos Teixeira. **Glauber Rocha – esse vulcão**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1997.
- GOMES, Renato Cordeiro e MARGATO, Izabel. **O papel do intelectual hoje**. Belo Horizonte: UFMG, 2005.
- GRAMSCI, Antonio. **Cadernos do cárcere – Os intelectuais, o princípio educativo e o jornalismo**. Rio de Janeiro: Civilização brasileira, 2004.
- HABERMAS, Jürgen. **Mudança estrutural na esfera pública**. Tradução: Flávio R. Kothe. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 2003.
- _____. **O discurso filosófico da modernidade**. São Paulo: Martins Fontes, 2002.
- HALBWACHS, Maurice. **A memória coletiva**. São Paulo: Vértice, 1990.
- HEGEL, G. W. F. **A razão na história - Introdução à filosofia da história**. São Paulo: Centauro Editora, 2004.
- HOBBSBAWM, Eric. **O novo século: entrevista a Antonio Polito**. São Paulo: Companhia das Letras, 2000.
- _____. “Da história social à história da sociedade” (pp. 83-102), texto de 1972; “A história britânica e os ‘Annales’: um comentário” (pp. 193-200), texto de 1978; “A volta da narrativa” (pp. 201-206), texto de 1980. In: HOBBSBAWM, Eric. **Sobre História – Ensaio**. São Paulo: Companhia das Letras, 1998.

- HOJAS DE CINE:** *Testimonios y Documentos del Nuevo Cine Latinoamericano*, Vol I: Centroamerica y el Caribe. Cidade do México: Fundación Mexicana de Cineastas, 1988.
- HOLLANDA, Heloisa Buarque de; GONÇALVES, Marcos A. **Cultura e participação nos anos 60**. São Paulo: Brasiliense, 1982.
- HUYSSSEN, Andreas. **Seduzidos pela memória**. Rio de Janeiro: Aeroplano e MAM, 2006.
- _____. **Twilight memories – Marking Time in a Culture of Amnesia**. Nova Iorque: Routledge, 1995.
- HUNT, Lynn (org). **A nova história cultural**. São Paulo: Martins Fontes, 2001.
- IVENS, Joris. **The Camera and I**. Nova Iorque: International Publishers, 1974.
- JACOBY, Russel. **O fim da utopia – política e cultura na era da apatia**. Rio de Janeiro: Record, 2001.
- JAMESON, Fredric. **Pós-modernismo – a lógica cultural do capitalismo tardio**. São Paulo: Ática, 2004.
- KELLNER, Douglas e STREIBLE, Dan. **Emile de Antonio – A Reader**. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2000.
- LABAKI, Amir. **Introdução ao documentário brasileiro**. São Paulo: Francis, 2006.
- _____ e CEREGHINO, Mario. **Solanas por Solanas – um cineasta na América latina**. São Paulo: Iluminuras, 1993.
- _____ e outros. “O documentário como autobiografia – Entrevista com Vladimir Carvalho”. In: **Revista Cinemais**, número 16. Rio de Janeiro: Ministério da Cultura e Funarte, 1999.
- LE GOFF, Jacques. **A história nova**. São Paulo: Editora Martins Fontes, 1990.
- _____ **História e memória**. Campinas: Editora da Unicamp, 1996.
- LEYDA, Jay. **Films Beget Films – A Study of The Compilation Film**. Nova Iorque: Hill & Wang, 1964.
- LEVI, Giovanni. “Sobre a micro-história”. In: BURKE, Peter (org). **Escrita da História**. São Paulo: Unesp, 1992.
- LEVI, Primo. **É isto um homem?** Tradução de Luigi Del Re. Rio de Janeiro: Rocco, 1988.
- LINS, Consuelo. **O documentário de Eduardo Coutinho**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed, 2004.

- LOWY, Michael. **Romantismo e messianismo**. São Paulo: EdUSP, 1994.
- _____. **Revolta e melancolia** – o romantismo na contramão da modernidade. Petrópolis: Vozes, 1995.
- _____. **Alarme de incêndio**: uma leitura das teses sobre o conceito de história. São Paulo: Boitempo, 2005.
- LUPTON, Catherine. **Chris Marker – Memories of the Future**. Londres: Reaktion Books, 2005.
- LYOTARD, Jean-François. **A condição pós-moderna**. Rio de Janeiro: José Olympio, 1998.
- MARCUSE, Herbert. **O homem unidimensional**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 1971.
- MOREL, Edmar. **A Revolta da Chibata**. 4ª edição. Rio de Janeiro: Edições Graal, 1986.
- MORUS, Tomas. **A utopia**. Porto Alegre: L&PM. Coleção Pocket, 1997.
- NABUCO, Joaquim. **Minha formação**. Rio de Janeiro: Topbooks, 1999.
- NERUDA, Pablo. **Canto geral**. São Paulo: Difusão Editorial, 1981.
- NICHOLS, Bill. **Introduction to Documentary**. Bloomington: Indiana University Press, 2000.
- NIETZSCHE, Friedrich. **Segunda consideração intempestiva** – da utilidade e desvantagem da história para a vida. Rio de Janeiro: Relume Dumará, 2003.
- NORA, Pierre. “Entre memória e história – a problemática dos lugares”. De *Les lieux de memoire*, volume I. **La Republique**. Paris: Gallimard, 1984. Traduzido por Yara Aun Khoury. In: **Projeto História**, número 10. São Paulo: EdUSP, 1993.
- NOVA, Cristiane e NÓVOA, Jorge (orgs). **Carlos Marighella. O homem por trás do mito**. São Paulo: Ed. Unesp, 1999.
- NOVAES, Adauto (org). **O silêncio dos intelectuais**. São Paulo: Companhia das Letras, 2006.
- _____. (org). **O esquecimento da Política**. Rio de Janeiro: Agir, 2007.
- PAES, Maria Helena Simões. **A década de 60 – Rebeldia, contestação e repressão política**. São Paulo: Ática, 1992.

- POLLAK, Michael. “Memória, esquecimento, silêncio”. In: **Estudos Históricos**, número 3. Rio de Janeiro: Ed da Fundação Getúlio Vargas, 1989.
- RICOEUR, Paul. **Tempo e narrativa**. Tomo III. Tradução: Roberto Leal Ferreira. São Paulo: Papyrus, 1997.
- _____. **História e verdade**. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 1968.
- RIDENTI, Marcelo. **Em busca do povo brasileiro**. Rio de Janeiro: Record, 2000.
- RODRIGUES, Marly. **A década de 50 – populismo e metas desenvolvimentistas no Brasil**. São Paulo: Ática, 1992.
- ROSENTHAL, Alan. **New Challenges for Documentary**. 1ª edição. California: University of California Press, 1988.
- ROSSI, Paolo. “Ricordare e dimenticare”. In: _____. **Il Passato, La Memoria, Lóbbio - Sei Saggi di Storia delle Idee**. Bolonha: Il Mulino, 1992.
- ROUANET, Sérgio Paulo. **As razões do Iluminismo**. São Paulo: Companhia das Letras, 2006.
- SANTIAGO, Silviano. **O cosmopolitismo de pobre**. Belo Horizonte: UFMG, 2004.
- _____. “O entre-lugar do discurso latino-americano”. In: **Uma literatura nos trópicos**. Rio de Janeiro: Rocco, 2000.
- SANTOS, Milton. **Por uma outra globalização – do pensamento único à consciência universal**. Rio de Janeiro: Record, 2006.
- SARLO, Beatriz. “Os intelectuais”. In: **Cenas da vida pós-moderna**. Rio de Janeiro: Ed. UFRJ, 2004.
- _____. **Paisagens imaginárias**. São Paulo: EdUSP, 2004.
- _____. **Tempo passado**. São Paulo: Companhia das Letras, 2007.
- SARTRE, Jean-Paul. **Em defesa dos intelectuais**. Tradução de Sérgio Góis de Paula. São Paulo: Editora Ática, 1994.
- SCHWARCZ, Lilia Moritz (org). **História da vida privada no Brasil – Contrastes da intimidade contemporânea**. Volume IV. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.
- SCHWARZ, Roberto. “Nacional por subtração”. In: **Que horas são?** São Paulo: Companhia das letras, 1987.
- SHAKESPEARE, William. **A tempestade**. São Paulo: Editora Martin Claret, 2005.

- SMITH, Paul. **The Historian and Film**. Londres: Cambridge University Press, 1978.
- STAM, Robert. **Introdução às teorias do cinema**. Campinas: Papyrus, 2003.
- _____ e SHOHAT, Ella. **Crítica da imagem eurocêntrica**. São Paulo: Cosac Naif, 2006.
- VANOYE, Francis e GOLIOT-LÉTÉ, Anne. **Ensaio sobre a análise fílmica**. Campinas: Papyrus, 2005.
- VENTURA, Zuenir. **1968 – O ano que não terminou**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira. 2ª edição, 1988.
- XAVIER, Ismail. **O discurso cinematográfico – a opacidade e a transparência**. São Paulo: Paz e Terra, 2000.
- _____. “A alegoria histórica”. In: RAMOS, Fernão. **Teoria contemporânea de cinema vol II**, 2005.

Periódicos citados

- Os anos JK – um filme*. *O Globo*, 1/11/1979. Entrevista a Miguel Pereira.
- A reconstrução da memória*. *Filme Cultura*, 1984. Entrevista a Cláudio Bojunga.
- Entrevista a Francisco Alves Filho, publicada em *Isto É*, 05 de setembro de 2007.
- “O sonho não acabou”, *Revista O Globo*, 9 de dezembro de 2007. Coluna *Jornal do Brasil*, capa de 29 de agosto de 1980.
- Entrevista com Amir Labaki, Caderno B do *Jornal do Brasil*, 23 de março de 2007.
- “O bonequinho viu...” Segundo Caderno de *O Globo*, 10 de setembro de 2007.
- Revista do Festival Internacional de Cinema de Arquivo*, setembro de 2004.
- Projeto História – Revista do Departamento de História da PUC-SP* números 14, 15, 17, 19, 20, 22.
- “O cego às avessas”, de José Carlos Avellar, em *Revista da Associação de críticos de cinema do Estado do Rio de Janeiro*, volume 1, semestral. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed, 1993/94.
- Revista Tempo brasileiro 87 – Memória e História*, outubro de 1986.

Filmografia completa

La Spirale, 1975 (trabalho coletivo, direção: Chris Marker)
Os Anos JK, Uma Trajetória Política, 1980
O Mundo Mágico dos Trapalhões, 1981
Cinema e Estado: em defesa do Miúra, 1982
Jango, 1984
Cartas aos Credores, 1985
Rondônia, Viagem à Terra Prometida, 1986
Memória do Aço, 1987
Aprender, Ensinar e Transformar, 1988
Caçadores da Alma, 1988
Chega de Saudade, 1988
 Filme Institucional *Vale do Rio Doce*, 1990
Nossas Crenças, 1992
 Cinco vídeos para a Mostra Saudades do Brasil – *A Era JK*, 1992
50 Anos Vale do Rio Doce, 1993
Anos Rebeldes (Minissérie Rede Globo), 1993
Josué de Castro, Cidadão do Mundo, 1995
Quilombos, 1996
Envira, 1997
Antonieta, 1997
Castro Alves, Retrato Falado do Poeta, 1998
Rio Republicano, 2000
Dr. Getúlio, últimos momentos, 2000
Marighella, retrato falado do guerrilheiro, 2000
Glauber – o filme: labirinto do Brasil, 2003
Fragmentos do Exílio, 2003
Milton Santos: por uma outra globalização, 2004
Memória e História em Utopia e Barbárie, 2005
Encontro com Milton Santos – ou o mundo global visto do lado de cá, 2007
Memória do movimento estudantil, 2007

Fichas técnicas dos filmes analisados no trabalho

Os Anos JK – Uma trajetória política

Ano: 1980

Duração: 110 minutos

P&B, VHS

Direção: Silvio Tendler

Produção: Helio Paulo Ferraz

Texto: Cláudio Bojunga

Montagem: Francisco Sérgio Moreira

Narração: Othon Bastos

Trilha sonora: Caíque Botkay

Fotografia: Lucio Kodato

Som: Cristiano Maciel

Pesquisa: Francisco Quental e Antonio Paulo Ferraz

Distribuição: Caliban Produções Cinematográficas

Jango – Como, quando e porque se depõe um Presidente da República

Ano: 1984

Duração: 110 minutos

Cor e P&B, VHS

Direção: Silvio Tendler

Produção: Denise Goulart e Hélio Paulo Ferraz

Texto: Mauricio Dias

Montagem: Francisco Sérgio Moreira

Narração: José Wilker

Trilha sonora: Milton Nascimento e Wagner Tiso

Fotografia de cena: Américo Vermelho

Fotografia: Lucio Kodato

Som: Geraldo Ribeiro

Distribuição: Caliban Produções Cinematográficas

Josué de Castro, Cidadão do mundo

Ano: 1995

Duração: 55 minutos

Cor, VHS

Direção: Silvio Tendler

Governo do Estado do Rio de Janeiro, Embratel, Prefeitura do Recife e Sesi

Texto: Tânia Fusco

Narração: Francisco Milani e José Wilker

Música: David Tygel

Edição: Mário Lobão e Flávia Celestino

Pesquisa: Roberto Hugo Girafa e Adriana Bevilaqua

Produção executiva: Adolfo Lachtermacher

Direção de fotografia: Jacques Cheuiche

Consultoria especializada: Anna Maria de Castro e Josué F. de Castro Filho

Coordenação de produção: Maria Lenora Girafa e Cláudia Helena Schuch

Distribuição: Caliban Produções Cinematográficas

Castro Alves – retrato falado do poeta

Ano: 1999

Duração: 70 minutos

Cor, VHS

Direção: Silvio Tendler

Ministério da Cultura, Unesco, FUNARTE, Embratel, Agência de Notícias dos

Direitos da Infância, Prefeitura de Recife

Realização: Itaú Cultural

Roteiro: André Luís de Oliveira, Silvio Tendler e Tânia Fusco

Direção de fotografia: Dib Lufti

Som: Cristiano Maciel

Trilha sonora: Felipe Radicetti

Cenografia: Walter Holmes

Marighella – retrato falado do guerrilheiro

Ano: 2000

Duração: 55 minutos

Cor, VHS

Direção: Silvio Tendler

Produção: Silvio Tendler

TV Cultura

Texto: Silvio Tendler

Narração: Othon Bastos

Montagem: Sueli Nascimento

Videografismos: Patrícia Tebet

Assistência de direção: Clarisse Mantuano e Silvio Arnaut

Trilha sonora: Eduardo Camenietzki

Interpretação de: Ithamara Koorax

Pesquisa: Antonio Fernandes e Clarisse Mantuano

Consultoria de pesquisa: Vladimir Sachetta

Distribuição: Caliban Produções Cinematográficas

Glauber – o filme, labirinto do Brasil

Ano: 2003

Duração: 100 minutos

Cor, Dvd

Unesco, Prefeitura do Rio de Janeiro, Secretaria das Culturas, Riofilme, Petrobrás

Direção: Silvio Tendler

Assistência de direção: Silvio Arnaut e Terêncio Pereira Porto

Imagens históricas (enterro de Glauber): Fernando Duarte e Walter Carvalho

Som: Cristiano Maciel

Consultoria de roteiro: Orlando Senna

Arte: Hélio Jenuíno

Videografismos: Patrícia Tebet

Trilha sonora, composição, arranjos e direção musical: Eduardo Camenietzki

Interpretação: Ithamara Koorax

Edição de imagens: Renato Schvartz e Silvio Arnaut

Fragmentos do Exílio

Ano: 2003

Duração: 6 minutos

P&B, Dvd

Direção: Silvio Tendler

Produzido para 30ª Jornada de Cinema da Bahia, 2003.

Trilha sonora: Manduka e Geraldo Vandré

Interpretada por: Manduka e Marcia Kern

Também assinam: Isabella Thiago de Mello, Daniel Tendler e Federico Bardini

Equipe Caliban: Ana Rosa Tendler, Julia Barreto, Dalva Almeida, Paula Damasceno, André Alvarenga, Marcelo Mac., Vinicius Jesus, Seu Rodrigues.

Imagens: Silvio Tendler, Família Thiago de Mello e Fundación Pablo Neruda.

Distribuição: Caliban Produções cinematográficas

Memória e História em Utopia e Barbárie

Ano: 2005

Duração: 50 minutos

P&B e Cor, VHS

Direção: Silvio Tendler

Texto: Silvio Tendler e Tânia Fusco

Montagem e assistência de direção: Paula Damasceno

Pesquisa de imagens: Miguel Lindenberg

Mixagem e sonoplastia: Bernardo Gebara

Trilha sonora: Pedro Paulo Alvarenga

Créditos, cartelas e reproduções fotográficas: Bernardo Pimenta

Distribuição: Caliban Produções Cinematográficas

Encontro com Milton Santos – ou o mundo global visto do lado de cá

Ano: 2007

Cor, Dvd

Direção: Silvio Tendler

Ancine, Ministério da Cultura, Governo do Estado do Rio de Janeiro, Secretaria de Estado de Cultura, Grupo Telemar, Ourocap, IRB Brasil RE, BNDES, Banco do Nordeste

Produção executiva: Ana Rosa Tandler

Assistência de direção, produção e pesquisa: André Alvarenga

Montagem: Bernardo Pimenta

2ª assistência de direção, produção e pesquisa: Miguel Lindenberg

Entrevista: Silvio Tandler, Terencio Porto e Marcelo Garcia

Roteiro e texto: Cláudio Bojunga, Silvio Tandler, Ecatherina Brasileiro, Miguel Lindenberg, André Alvarenga, Daniel Tandler

Narrações: Beth Goulart, Fernanda Montenegro, Matheus Nachtergaele, Milton Gonçalves, Osmar Prado

Musica, arranjos e composições: Caíque Botkay

Interpretação: Zélia Duncan

Técnico de som: Tiago D'Angelo

Estudo: Nacaixa

Design: Ecatherina Brasileiro

Desenhos: Helio Jenuino

Abertura: Silvia Guimarães

Memória do movimento estudantil

Ano: 2007

Duração: 2 fragmentos 50 minutos

Cor e P&B, Dvd

Direção: Silvio Tandler

Petrobrás e Fundação Roberto Marinho

Roteiro e texto: Silvio Tandler

Assistência de direção: Alexandre Santini

Produção executiva: Ana Rosa Tandler

Montagem: Bernardo Pimenta

Narração: Cássio Gabus Mendes

Direção de Produção: Martha Twice

Gerente de produção: Maridalva Almeida

Pesquisa de imagens: Paula Fabiana

Assistência de roteiro: Alexandre Santini

Consultoria: Carla Siqueira, Angélica Muller

Design: Ecatherina Brasileiro

Animações: Thiago Macedo, João Caldas e Will Alves

Direção de fotografia: Mustapha Barat

Direção de arte: Fabio Ferreira

Som: Fabio Ferreira

Som: Aloysio Compasso

Mixagem: Ben-Hur Machado

Edição de som: Flavia Berenhauser e Guthenberg Pereira